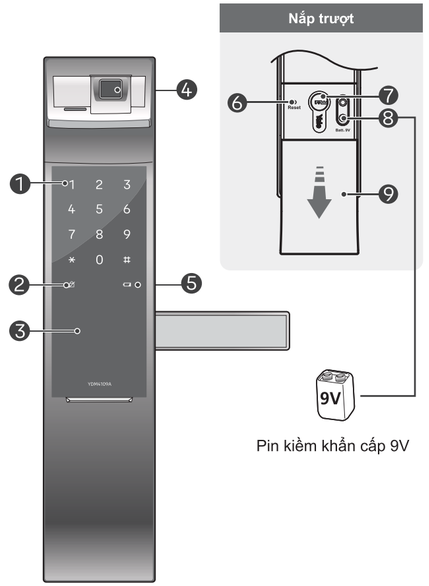
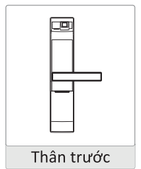
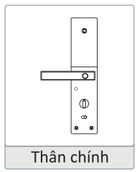
1. Thân chính (Thân chính, lắp trong cửa)

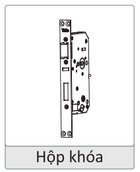


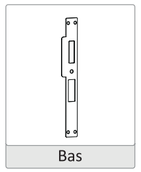
2. Thành phần

Thành phần


Thân trước


Thân chính


Hộp khóa


Bas

- Hướng dẫn sử dụng
- Hướng dẫn lắp đặt
- 4 pin AA
- 2 chìa cơ
- Vít

Phụ kiện tùy chọn

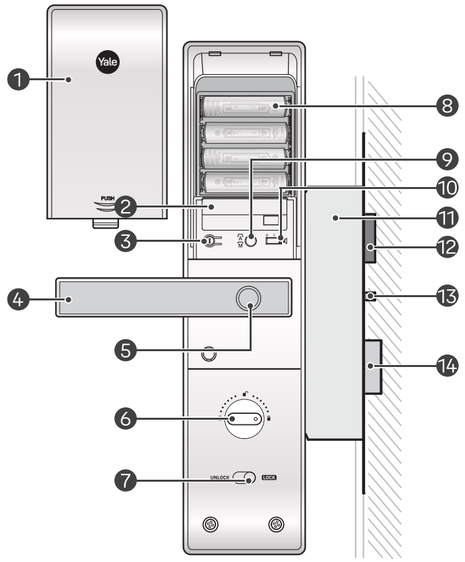
- Điều khiển từ xa
- Module điều khiển
- Bluetooth

3. Đặc điểm kỹ thuật

Phần	Đặc điểm kỹ thuật	Chú ý
Thân trước	68.6(W) X 320.7(H) X 40.1(D) mm	Vận hành ở nhiệt độ -15~55°C (5~131°F)
Thân chính	72.8(W) X 306.6(H) X 37.0(D) mm	
Pin	4 pin Alkaline 1.5V (điện áp hoạt động 4.5 - 6V)	
Sản phẩm tùy chọn	Điều khiển từ xa	

※ Tuổi thọ của pin phụ thuộc vào nhiệt độ, độ ẩm, tần suất sử dụng và chất lượng pin.

4. Thân chính (Thân chính, lắp trong cửa)



5. Thân trước

❶	Bàn phím
❷	Đèn báo kẹt chốt chết
❸	Tay gạt
❹	Mắt đọc vân tay
❺	Đèn báo thay pin
❻	Nút reset trạng thái
❼	Khóa cơ khẩn cấp
❽	Nguồn điện khẩn cấp
❾	Nắp chụp

6. Thân chính

❶	Nắp pin
❷	Rãnh nâng cấp điều khiển từ xa
❸	Nút đăng nhập
❹	Tay gạt
❺	Nút tay nắm an toàn
❻	Núm vặn bằng tay
❼	Công tắc khóa bên trong
❽	Pin
❾	Nút khóa tay / tự động
❿	Công tắc điều khiển âm thanh
⓫	Thân khóa
⓬	Chốt cửa
⓭	Cảm ứng khóa tự động
⓮	Chốt chết

7. Bảng điều khiển

Chế độ "Chủ": Chỉ người nào biết "Mã chủ" mới có thể cài đặt.

Chế độ "thông thường": Không cài đặt đặc biệt cho người nào, ai biết "mã người dùng" đều có thể cài đặt.

Chế độ "khách": Khác với chế độ người dùng và chỉ cấp cho khách.

Chế độ "một lần": Chỉ dùng mở khóa một lần sau đó tự động xóa.

Số người dùng lẻ: Có 2 chữ số (như 01, 02, ...) Khi đăng ký người dùng nhóm nhóm trước đó, số người dùng lẻ để phân biệt cá nhân và cung cấp mã riêng.

	Chạm vào bàn phím của thân trước bằng lòng bàn tay
✱	Nhấn vào ✱ trên bàn phím
#	Nhấn phím # trên bàn phím
ⓘ	Nhấn phím ⓘ (Đăng ký) trước mỗi bước bắt đầu hay hoàn thành mỗi mục
F	Nhập Vân tay người dùng (Lên đến 100 vân tay)
U PIN CODE	Nhập mã người dùng (4-10 số)
M PIN CODE	Nhập Mã chủ (4-10 số)
V PIN CODE	Nhập Mã khách (chỉ 4 số)
O PIN CODE	Nhập mã một lần (chỉ 4 số)
UN	Người dùng lẻ chỉ 2 số (như "01", "02", ...)
	Xoay khu vực để thêm tính năng

8. Tính năng sản phẩm

Vân tay một chạm
Bảo mật với vân tay một chạm.
Cảm biến với vân tay bảo mật hơn và nhạy hơn.

Ứng dụng Yale Access
Việc quản lý và kiểm soát khóa sẽ dễ dàng hơn bao giờ hết, không bị giới hạn khoảng cách, chỉ cần cài đặt ứng dụng Yale Access trên thiết bị di động của bạn.

Bàn phím thông minh - Khóa tự động
Cửa tự động khóa khi chạm tay vào bàn phím.

Tính năng Đóng băng 3 phút
Sau 5 lần mở khóa không thành công do nhập mã sai, chế độ Khóa 3 phút sẽ được kích hoạt.

Quy tắc thông minh
Để nhập mã số trên bàn phím và mở khóa ở chế độ im lặng.

Mã PIN giả
Nâng cấp để cài đặt bất cứ số nào trước hay sau khi nhập một mã số. Với chức năng này, người dùng có thể giảm lo lắng bị lộ mã số.

Chức năng chống làm phiền
Khi kích hoạt chế độ này thì bên ngoài không thể mở khóa bằng mã số, thẻ từ, vân tay. Chỉ có thể mở bằng chìa cơ.

Chức năng báo động
Chức năng báo động khi cố tình mở khóa từ bên trong. Khi kích hoạt chế độ này chuông báo động sẽ kêu khi khóa từ bên trong.

Hướng dẫn bằng giọng nói
Chức năng hướng dẫn bằng giọng nói trong quá trình cài đặt khóa, điều chỉnh chức năng.

Các tính năng khác

- Điều khiển từ xa (tùy chọn - mua thêm phụ kiện để sử dụng tính năng này)
  Vui lòng kiểm tra với khu vực bạn lắp khóa, một vài nơi chưa hỗ trợ tính năng này.
- Module kết nối (tùy chọn - mua thêm phụ kiện để sử dụng tính năng này)
  Cho phép liên kết khóa với hệ thống điều khiển thiết bị khác trong nhà (nhà thông minh)
- Âm báo có xâm nhập / bị phá cửa
- Âm báo pin yếu và tính năng cấp nguồn khẩn

9. Bảng điều khiển nhanh (Chế độ thông thường)

Chế độ thông thường thuận tiện cho bất kỳ ai cài đặt khóa cửa.

1 → 12 (Bước cài đặt) ✱ Tiếp tục / ⓘ Hoàn thành

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Mã người dùng												Chỉ 1 người dùng
Cài đặt	ⓘ	U PIN CODE (Mã mới)	ⓘ									
Vân tay												Lên đến 100 người dùng
Cài đặt	ⓘ	✱	F (8 lần)	✱ OR ⓘ								
Mã khách												Chỉ 1 người dùng
Cài đặt	U PIN CODE	ⓘ	1 #	1 # V PIN CODE # ✱ OR ⓘ								
Xóa				3 # U PIN CODE # ✱ OR ⓘ								
Mã 1 lần												Chỉ 1 người dùng, tự động xóa sau khi dùng
Cài đặt	U PIN CODE	ⓘ	2 #	1 # O PIN CODE # ✱ OR ⓘ								
Xóa				3 # U PIN CODE # ✱ OR ⓘ								
Xóa tất cả dữ liệu												
Xóa	U PIN CODE	ⓘ	3 #	U PIN CODE # ✱ OR ⓘ								

Cài đặt ngôn ngữ

Cài đặt	U PIN CODE	ⓘ	4 #	5 #	1 Hàn Quốc	2 Trung Quốc	3 Tiếng Anh	4 Đài Loan	# ✱ OR ⓘ

Cài đặt Bluetooth (Ứng dụng Yale Access)

Cài đặt	U PIN CODE	ⓘ	7 #	Cài đặt 1 thiết bị mới	

Điều khiển từ xa						Lên đến 5 người dùng
Cài đặt	U PIN CODE	ⓘ	8 #	1 # SET Button # ✱ OR ⓘ		
Xóa				3 # U PIN CODE # ✱ OR ⓘ		
Điều khiển						
Cài đặt	U PIN CODE	ⓘ	9 #	1 # Cont roller # ✱ OR ⓘ		
Xóa				3 # U PIN CODE # ✱ OR ⓘ		

Làm thế nào để nhấn nút cài đặt điều khiển điều khiển từ xa ?
Nhấn nút (đăng ký) cài đặt nằm tại mặt trước của điều khiển từ xa. Bạn có thể nhấn nó bằng cách dùng 1 cái ghim như hình bên.

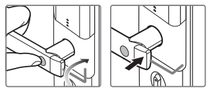
- Depending on product type or FW version, app registration and door lock connection in normal mode may not be possible, so if registration is not possible, change from normal mode to master mode and try again.
  [App Registration in Master Mode: Master Pin Code-> I (Registration Button)-> 7 -> #]
- Because Yale Access Bluetooth App is only available in master mode, user code automatically changes to master code when registering APP in normal mode.
- Please be informed that all registered credentials will be deleted when changing mode or registering and deleting app.

10. Mở khóa bằng mã

11. Mở khóa bằng vân tay / thẻ

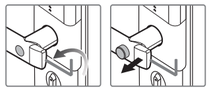
12. Cài đặt tay nắm an toàn

Để bỏ chế độ tay nắm an toàn



- Mở nắp pin và tháo rời vít ruồi (bằng lục giác)
- Nhấn giữ nút tay nắm an toàn
- Xoay vít ruồi vào (chiều kim đồng hồ)

Để cài đặt tay nắm an toàn



- Mở nắp pin và tháo rời vít ruồi (bằng lục giác)
- Xoay vít ruồi vào (ngược chiều kim đồng hồ) cho đến khi nút giữ bật ra

13. Mở cửa

Từ bên ngoài

Xoay tay gạt để mở cửa

Từ bên trong

Mở cửa khi đã bỏ chế độ tay nắm an toàn:
Ấn giữ nút tay nắm an toàn
Sau đó xoay tay gạt để mở cửa

Mở cửa khi đã cài chế độ tay nắm an toàn:
Xoay tay gạt để mở cửa

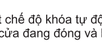
Để khóa cửa từ bên trong

Đóng cửa sau đó gạt nút xoay về vị trí khóa

14. Mở cửa với quy tắc thông minh

15. Khóa cửa

Chế độ khóa tự động (Bên trong / Bên ngoài)


Khi cài đặt chế độ khóa tự động, cảm ứng khóa sẽ nhận biết cửa đang đóng và khóa cửa tự động trong vòng 5 giây

Chế độ khóa bằng tay

Cửa sẽ khóa khi chạm lòng bàn tay vào bàn phím (bên ngoài)

Xoay núm vặn (bên trong)

16. Cài đặt khóa bằng tay / Tự động

Cài đặt khóa tự động

Nhấn để phục hồi nút bấm (nổi lên) sau nắp pin.

Cài đặt khóa bằng tay

Nhấn giữ nút bấm (chìm phẳng mặt) sau nắp pin.

17. Mở khóa bằng mã giả

Chạm bàn tay → Nhập mã người dùng và mã giả OR Nhập mã giả và mã người dùng → Chạm bàn tay

18. Khóa từ bên ngoài

Khóa từ bên ngoài bằng cài đặt vân tay

Chạm bằng vân tay đã được đăng ký và giữ lại đến khi nghe 3 tiếng bíp.

Khóa từ bên ngoài bằng mã người dùng

Chạm bàn tay → Nhập mã người dùng → Nhấn phím # trong 5 giây

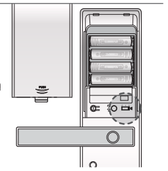
Bỏ chế độ Khóa từ bên ngoài

Khi cửa được mở từ bên ngoài bằng cách xác thực đúng, chế độ khóa từ bên ngoài sẽ tự động bỏ.

19. Cài đặt âm lượng

Âm báo hướng dẫn hoạt động khóa có thể điều chỉnh bằng nút âm lượng.

0 1 2 : Lớn | 0 1 2 : Nhỏ | 0 1 2 : Im lặng



20. Chế độ đóng băng 3 phút

Sau 5 lần mở không thành công vì nhập sai mã hoặc vân tay, chế độ đóng băng bàn phím 3 phút sẽ tự động được kích hoạt.

Bỏ chế độ Khóa 3 phút

- Mở cửa bằng tay gạt bên trong.
- Mở cửa bằng chìa cơ.
- Nhấn giữ nút (I)

21. Báo động

Báo động có đột nhập: Âm báo phát ra khi có ngoại lực cố mở cửa.

Báo động khóa bị phá hoại: Âm báo phát ra khi mặt khóa bị tháo rời.

Bỏ âm báo

- Nhập mã người dùng đã đăng ký.
- Nhấn giữ (I) trong 5 giây.
- Chạm vân tay đã được đăng ký vào mắt đọc.

22. Cấp nguồn khẩn cho khóa

Tiếp pin 9V trực tiếp + chạm bàn tay → Nhập mã PIN + chạm bàn tay hoặc Sử dụng vân tay

23. Cấp nguồn

Kích thước pin thức tế
1.5V(LR6) Alkaline AA Battery

Sử dụng được khoảng 1 năm nếu tần suất đóng mở 10 lần mỗi ngày. (Khuyến cáo sử dụng pin Alkaline đúng chuẩn)

* *Vui lòng vứt bỏ pin đã sử dụng*

Cần thay pin trong các trường hợp sau:

* Đèn LED báo hiệu pin yếu nhấp nháy đỏ.

* Khi có tin nhắn báo pin yếu.

NẾU THAY PIN BẰNG LOẠI PIN KHÔNG ĐÚNG CÓ THỂ GÂY NỔ PIN.
DÙNG PIN ĐÃ QUA SỬ DỤNG PHẢI THEO MÃ HAY CHƯƠNG TRÌNH TÁI CHẾ QUỐC GIA.

24. Bảng mã (nhân đôi nếu cần)

Quản lý mã PIN (lên đến 100 người dùng)		
Phân loại người dùng	Tên	Mã PIN
Chủ		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		
Người dùng...		

25. Bảng tùy chọn nhanh (Chế độ chủ)

Đây là chế độ chỉ quản trị viên mới có thể cài đặt khoá và cung cấp mã người dùng: 100 mã PIN, 100 thẻ, 100 vân tay, quyền đăng ký / xóa mã số 1 lần, đảm bảo quản lý hiệu quả khách ra vào.

1 → 14 (Bước cài đặt) ✱ Tiếp tục / (I) Hoàn thành

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Chế độ Mã thường sang Mã chủ														
Phương thức	U PIN CODE	(I)	4	#	1	#	M PIN CODE New	#	M PIN CODE Again	(I)				
Đổi Mã chủ													Chỉ 1 người dùng	
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	1	#	M PIN CODE New	#	M PIN CODE Again	#	✱	OR (I)				
Mã người dùng													Lên đến 100 người dùng	
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	2	#	1	#	UN	#	U PIN CODE	#	✱	OR (I)		
Xóa					3	#	UN	#	✱	OR (I)				
Vân tay													Lên đến 100 người dùng	
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	3	#	1	#	UN	#	(F) 8times	✱	OR (I)			
Xóa					3	#	UN	#	✱	OR (I)				
Mã 1 lần													Chỉ 1 người dùng, tự động xóa sau khi dùng	
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	4	#	1	#	0 PIN CODE	#	✱	OR (I)				
Xóa					3	#	M PIN CODE	#	✱	OR (I)				
Xóa tất cả dữ liệu														
Xóa	M PIN CODE	(I)	5	#	M PIN CODE	#	✱	OR (I)						

※ UN Số ký tự người dùng : định dạng bằng 2 chữ số.
VD: 01, 02, ...Người dùng thứ 100 sẽ đánh dấu là 00.

Cài đặt ngôn ngữ														
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	6	#	5	#	1 Hàn Quốc	#	✱	OR (I)				
							2 Trung Quốc	#	✱	OR (I)				
							3 Tiếng Anh	#	✱	OR (I)				
							4 Đài Loan	#	✱	OR (I)				
Cài đặt Bluetooth														
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	7	#	Cài đặt 1 thiết bị mới									
Điều khiển từ xa														
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	8	#	1	#	UN	#	SET Button	#	✱	OR (I)		
Xóa					3	#	UN	#	✱	OR (I)				
Bộ điều khiển													Lên đến 5 người dùng	
Cài đặt	M PIN CODE	(I)	9	#	1	#	Cont roller	#	✱	OR (I)				
Xóa					3	#	M PIN CODE	#	✱	OR (I)				
Chuyển sang chế độ thường (từ chế độ chủ)														
Phương thức	M PIN CODE	(I)	6	#	1	#	U PIN CODE New	#	U PIN CODE Again	(I)				

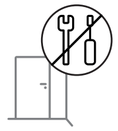
※ Chức năng hướng dẫn bằng giọng nói: làm cho việc sử dụng dễ dàng hơn, tránh thao tác sai.

※ Tất cả mã số đã đăng ký có thể được xóa tại thời điểm thay đổi chức năng.

※ Vui lòng lắp đặt mạng khi sử dụng điều khiển từ xa hoặc Bộ điều khiển.

26. Ghi chú quan trọng

KHÔNG lắp khóa điện tử ở ngoài trời

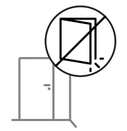


KHÔNG cố tự tháo rời khóa điện tử

KHÔNG dùng nước / dung môi như xăng, ben-zen, cồn để lau sản phẩm vì có thể gây hư hỏng mạch điện, xói mòn / tróc sơn.

KHÔNG dùng vật gì đập vào khóa

Khi sử dụng mã PIN để mở khóa, hãy đảm bảo không bị ai nhìn trộm



Kiểm tra cửa đã đóng hoàn toàn trước khi rời đi

27. Cảnh báo và An toàn

- Không lắp khóa điện tử ngoài trời.
- Không tự tháo rời khóa. Nếu làm vậy có thể bị giật hoặc làm hư sản phẩm.
- Không dùng vật / dụng cụ đập mạnh vào sản phẩm.
- Đảm bảo cửa đã khóa trước khi ra ngoài.
- Cẩn thận không đụng mạnh vào tay nắm vì có thể gây chấn thương.
- Không dùng nước hay bất kỳ dung môi nào (xăng, ben-zen, ...) để lau rửa sản phẩm vì có thể gây hỏng mạch điện, xói mòn hoặc tróc sơn.
- Nên thay đổi mã số định kỳ.
- Ở chế độ khóa bằng tay, đảm bảo kiểm tra dữ liệu cửa (đã được khóa hoàn toàn chưa)
- Khi chế độ khóa ngoài được cài đặt và mở khóa, chế độ báo động tự động kích hoạt.
- Không dùng pin sạc. Nên dùng pin kiềm.
- Không bảo hành các sản phẩm dùng trong môi trường & điều kiện đặc biệt (đã được cảnh báo như: độ ẩm cao, gần môi trường biển)
- Đảm bảo làm theo hướng dẫn để tránh bị chấn thương.

Yale

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

YDM4109A

Vân tay / Mã số / Chìa cơ

Part of ASSA ABLOY

PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE USE.
The functions and design of this product can be changed without prior notice for performance and quality improvement.

Packaging of this product can be recycled.

WEEE Note:
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check your local authority or retailer for recycling advice.

CE

ISL-1228-16